



**International
SUI-AUT
Championship
August 12th-14th,
2016
Gempen**



Liebe Castingsportfreunde!
Dear casting sport friends!

Der Schweizerische Castingsport Verband und die Castingsport Gruppe Gempfen freuen sich, Euch zur Internationalen SUI-AUT Meisterschaft 2016, die am **13. August 2016** in Gempfen (bei Basel) stattfindet, einzuladen.

Swiss Casting Sport Federation and CSG Gempfen are happy to invite you to participate in the Open Swiss-Austrian Championship 2016, held on **August 13th, 2016** in Gempfen (closed to Basel), Switzerland.

Sportanlage / Venue: Schoolhouse Sports Facility, Haglenweg 2, CH-4145 Gempfen

Wettkampfleitung / Executive director: Alena Kläusler
Hauptkampfrichter / Chief judge: Ing. Vladimir Kebl
Stellvertreter / Deputy: Helmut Hochwartner
OK Team: Alena Kläusler, Manuel Amstad, Sigi Niederberger, Stefan Pozner, Markus Kläusler, Christian Zinner

Teilnehmer: Caster aller eingeladenen Vereine oder Verbände sowie Einzelpersonen.

Participants: Casters of all invited clubs and federations and individually invited persons.

Kategorien / Categories:	Jugend U15 / Juniors U15	3-Kampf / Events 3, 4, 5 Arenberg, Skish, Gewicht Weit
	Jugend U20 / Juniors U20 Damen / Ladies	5-Kampf / Pentathlon 5-Kampf, 7-Kampf / Pentathlon, Heptathlon
	Herren / Men	5-Kampf, 7-Kampf, 9-Kampf/ Pentathlon, Heptathlon, Allround

Preise / Awards:	Sieger einzelner Disziplinen Winners of the individual events	Jugend U15 / Juniors U15, Jugend U20 / Juniors U20, Damen / Ladies, Herren / Men
	1.-3. Rang 1 st to 3 rd places	3-Kampf, 5-Kampf, 7-Kampf, 9- Kampf der jeweiligen Kategorie Triathlon, Pentathlon, Heptathlon, Allround in the respective categories
	1.-3. Rang 1 st to 3 rd places	Teams (2 Caster) Mixed teams (2 casters)

Programm / Program:	Fr 12.08.2016	Anreise / Arrival
	Sa 13.08.2016 8:00 Uhr	Eröffnung / Opening
	Sa 13.08.2016 8:15-18:00 Uhr	Disziplinen 1-9 / Events 1-9
	Sa 13.08.2016 ab 19:30 Uhr	Festabend / Banquet
	So 14.08.2016	Abreise / Departure

Auf dem Sportplatz wird eine Festwirtschaft mit Grill und Getränken vorhanden sein.
On the sport field a refreshment and grill service will be available.

Kosten / Costs:		
Startgeld / Participation fee	Damen, Herren / Ladies, Men Jugend / Juniors	CHF 30 Kein Startgeld / Free
Festabend / Banquet	Pro Person / per person	CHF 25
Unterkunft / Accommodation	Hotel / Pension / B&B im Schulhaus im eigenen Schlafsack / at school in your own sleeping bag	CHF 40-80 / Nacht / Person (night / person) CHF 15 / Nacht / Person (night / person)
Bekleidung Dress code	Caster ohne Sportbekleidung oder ohne deutlich sichtbar angebrachte Startnummer erhalten keine Starterlaubnis. Sport attire with properly displayed starting number required. Offenders will not be permitted to start.	
Doping:	Dopingkontrollen können durchgeführt werden. Es gelten insbesondere die Antidoping Schweiz und WADA Bestimmungen. Doping tests can be executed. Antidoping Schweiz and WADA – national and international doping regulations must be strictly adhered to.	
Allgemeine Bedingungen:	Die Verwendung von Kohlefaserruten erfolgt auf eigene Gefahr. Im Falle eines Gewitters wird die Veranstaltung unterbrochen. Für Unfälle jeglicher Art übernimmt der Veranstalter keine Haftung.	
General terms	Use of a carbon rod is at casters own risk. In case of a thunderstorm the competition will be interrupted. The organizer cannot be held responsible for any accidents during the competition.	
Haftung: Liability	Der Veranstalter übernimmt für Verletzungen oder Schäden, gleich welcher Art, oder den Verlust von Gegenständen keine wie immer geartete Haftung. The organiser accepts no liability whatsoever for damage, loss or injuries.	
Anmeldung / Application:	Der Anmeldeschluss ist am Montag, 04. Juli 2016 . Bitte richtet Eure Anmeldungen an alena.klaeusler@bluewin.ch . The deadline for indicative registration is on Monday July 4th, 2016 . Please send your application to alena.klaeusler@bluewin.ch .	

Wir sind parat und freuen uns auf zahlreiche Anmeldungen.
We are ready and look forward to receiving numerous registrations.

